

**MISTRZYNI** (7) *sb f*

**mistrzynie** (4), [**mistrzynie**], mistrzyni *a.* mistrzynia (3).

*sg N* mistrzyni (3), [mistrzyni(a)]. ◊ *I* mistrzynią (3). ◊ [*L* mistrzyni(e)j.] ◊ *V* mistrzyni (1).

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w.*

1. *Nauczycielka doskonała; tu w przen; magistra Cn* (5) : gdy cnotą miŝtrzyni nigdy nie zdeptána/  
Zywot więc nákieurue/ nigdy nie ŝkálána *GosłCast* 44.

*mistrzynie czego* (1): poniewafz oná [*historija*] iefł naprzod wŝelkiey dawnoŝci kluczem/  
náuczycielką/ wiadomoŝci y wiary o Bogu/ y Miŝtrzynią nauk wyzwolonych/ y rękodzielnych/ ŝpraw  
wŝelkich *StryjKron A.*

*W połączeniach szeregowych* (2): Hiŝtoria iż iefł naydoŝkonálŝą Miŝtrzynią/ náuczycielką/  
zwierciádem/ żywym wyobraŝeniem/ y nacelnieyŝym/ á napzednieyŝym żywotá ludzkiego  
ŝkárbe/ ktory nigdy z rękú męŝow zacnych niema byđŝ ŝpuŝczány *StryjKron A, A.*

*W porównaniu* (1): Azya iefłzce więtfza ná wŝchod ŝlońcá częŝć ŝwiátá/ była iákoby kwiátem  
wŝzego Chrzeŝciánŝtwá [...] ktemu iáko Miŝtrzyni iáka/ z mnogoŝci y zacnoŝci Concilia y Doktorow  
ŝŝ. ŝwiát wŝzyŝtek náuką Chrzeŝciánŝką nápełniá. *PowodPr* 31.

*Wyrazenie: »namędrŝa mistrzyni«* (1): Sáma namędrŝa miŝtrzyni náurá/ Vczy rzemieŝlá  
dowcipnego gburá *KlonFlis E3.*

**a.** [*Ucząca nowicyuszki w klasztorze żeńskim: Capitulu*<sup>m</sup> *dziewiate o Mistrzyniey. Miŝtrzynia na tho*  
*vyŝadzona aby panny mlode Novicziufzki vczela vedla zachowaníá zakonnego StatNorb* 43.

*mistrzynie czyja: iefly by czo viŝtapily wczim by bely godne karania. wkapitule ma ie [nowicyuszki]*  
*ich miŝtrzynia karacz. StatNorb* 25.]

2. *Posiadająca władzę, zwierzchniczka; tu przen* (2) :

**a)** *O Koŝciele katolickim* (1) :

*Szereg: »wszytkich Koŝciołow matka i mistrzyni«* (1): ŝwięty Powŝzechny y Apoŝtolŝki Koŝcioł  
Rzymŝki/ wŝzytkich Koŝciołow mátką y miŝtrzynią być wyznawam *WujJud* 27.

**b)** *O Matce Boskiej* (1) :

*mistrzynie czyja* (1): Bądŝ pozdrowioná [*Maryjo*] miŝtrzyni S. Ewángeliŝtow naumieiętnieyŝa. Bądŝ  
pозdrowioná náuczycielko S. Apoŝtołow narozumnieyŝa. *LatHar* 39.

*Cf* **MISTERKINI, MISTRZOWA**